

KC-550 KC-350

STEREO MIXING KEYBOARD AMPLIFIER

Mode d'emploi

Félicitations et merci d'avoir opté pour l'amplificateur de claviers KC-550/KC-350 de Roland.

Les sections ci-dessous contiennent des informations essentielles pour l'utilisation correcte de cet appareil. En outre, pour maîtriser correctement chaque fonction de votre nouvelle acquisition, veuillez lire entièrement le mode d'emploi. Conservez ensuite le manuel à portée de main pour toute référence ultérieure.

Avant d'utiliser cet appareil, veuillez lire attentivement les sections intitulées:



- Instructions importantes de sécurité
- Consignes de sécurité
- Remarques importantes

Caractéristiques principales

- Ce combiné moniteur-amplificateur est conçu pour produire un son de haute qualité avec une série de sources diverses, y compris des claviers et des modules de sons numériques.
- L'enceinte à deux voies comporte un haut-parleur (de 38cm (15") sur le KC-550 et de 30cm (12") sur le KC-350) et un pavillon/tweeter. Ces deux amplificateurs affichent une puissance élevée: 180W pour le KC-550 et 120W pour le KC-350.
- La section d'entrée comporte un mélangeur stéréo à quatre canaux. Le canal CH 1 est conçu pour recevoir le signal d'un micro et est doté d'une prise XLR.
- Le canal CH 4 est doté d'un commutateur permettant de choisir la destination de sortie. Cette caractéristique est utile pour les applications d'écoute.
- Le KC-550/KC-350 est doté d'un égaliseur à trois bandes. Vous pouvez en outre combiner la section d'égalisation au commutateur SHAPE pour varier davantage le timbre.
- La prise SUBWOOFER OUT permet de brancher un subwoofer actif pour renforcer davantage l'impact des graves.
- Les prises AUX IN de type Cinch/RCA permettent de brancher facilement une source comme un lecteur CD et MD.
- Les sorties Line Out permettent la connexion à un mélangeur ou un enregistreur.
- Propose une fonction STEREO LINK. Celle-ci permet d'effectuer une écoute en stéréo en reliant deux KC-550 ou KC-350 avec un câble audio unique (de type jack).

Copyright © 2003 ROLAND CORPORATION

Tous droits réservés. Toute reproduction intégrale ou partielle de cette publication est interdite sous quelque forme que ce soit sans l'autorisation écrite de ROLAND CORPORATION.

	CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN	
ATTENTION: RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE NE PAS OUVRIR		
CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.		



L'éclair dans un triangle équilatéral est destiné à alerter l'utilisateur de la présence à l'intérieur de l'appareil d'une tension électrique de force suffisante pour constituer un risque d'électrocution.



Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral est destiné à alerter l'utilisateur de la présence d'instructions importantes dans la documentation accompagnant l'appareil pour l'emploi et l'entretien corrects de ce dernier.

INSTRUCTIONS RELATIVES AU RISQUE D'INCENDIE, D'ÉLECTROCUTION OU DE BLESSURES.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES DE SÉCURITÉ CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

AVERTISSEMENT – L'utilisation d'appareils électriques requiert certaines précautions élémentaires, dont les suivantes:

1. Lisez toutes les instructions.
2. Conservez ces instructions.
3. Respectez tous les avertissements.
4. Suivez toutes les consignes énoncées.
5. N'utilisez pas cet appareil à proximité d'eau.
6. Nettoyez l'appareil uniquement avec un chiffon sec.
7. Veillez à ne bloquer aucun orifice de ventilation de l'appareil. Respectez les consignes d'installation du fabricant.
8. N'installez pas cet appareil à proximité de sources de chauffage telles que des radiateurs, accumulateurs ou autres appareils générant de la chaleur (y compris des amplificateurs).
9. Ne modifiez jamais la protection de la fiche secteur (broche polarisée ou broche de mise à la terre). Une fiche polarisée possède deux broches, dont une plus large que l'autre. Les fiches avec mise à la terre sont elles dotées de trois broches, dont une de mise à la terre. La broche plus large (ou la troisième broche) sert à assurer votre protection. Si la fiche ne correspond pas à votre prise secteur, consultez un électricien afin de faire remplacer la prise en question.
10. Veillez à ce qu'on ne risque pas de trébucher sur ni de pincer le cordon d'alimentation, plus particulièrement à la fiche du cordon, la prise secteur et au point de sortie de l'appareil.
11. Utilisez uniquement des fixations/accessoires du type spécifié par le constructeur.
12. N'utilisez jamais l'appareil avec un chariot, stand, pied, support ni table, sauf du type spécifié par le constructeur ou livré avec l'appareil. Déplacez le chariot avec prudence pour éviter une chute de l'appareil.
13. En cas d'orage ou quand vous ne comptez pas utiliser l'appareil pendant longtemps, débranchez-le du secteur.
14. Confiez toute réparation à un technicien qualifié. Notamment quand le cordon ou la fiche secteur sont endommagés, quand du liquide ou des objets ont pénétré dans l'appareil, quand il a été exposé à la pluie ou à une humidité excessive, lorsque l'appareil ne fonctionne plus correctement ou qu'il est tombé.




For the U.K.

WARNING: THIS APPARATUS MUST BE EARTHED

IMPORTANT: THE WIRES IN THIS MAINS LEAD ARE COLOURED IN ACCORDANCE WITH THE FOLLOWING CODE.
GREEN-AND-YELLOW: EARTH, BLUE: NEUTRAL, BROWN: LIVE

As the colours of the wires in the mains lead of this apparatus may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:

The wire which is coloured GREEN-AND-YELLOW must be connected to the terminal in the plug which is marked by the letter E or by the safety earth symbol  or coloured GREEN or GREEN-AND-YELLOW.



The wire which is coloured BLUE must be connected to the terminal which is marked with the letter N or coloured BLACK.

The wire which is coloured BROWN must be connected to the terminal which is marked with the letter L or coloured RED.




CONSIGNES DE SECURITÉ

INSTRUCTIONS POUR LA PREVENTION D'INCENDIE, CHOC ÉLECTRIQUE OU BLESSURE

A propos des symboles ⚠ Avertissement et ⚠ Prudence






 AVERTISSEMENT	Sert aux instructions destinées à alerter l'utilisateur d'un risque mortel ou de blessure grave en cas d'utilisation incorrecte de l'unité.
 PRUDENCE	Sert aux instructions destinées à alerter l'utilisateur d'un risque de blessure ou de dommage matériel en cas d'emploi incorrect de l'unité. * Les dommages matériels se réfèrent aux dommages ou autres effets négatifs causés au lieu d'utilisation et à tous ses éléments, ainsi qu'aux animaux domestiques.

A propos des symboles







	Le symbole ⚠ alerte l'utilisateur d'instructions importantes ou de mise en garde. La signification du symbole est déterminée par ce que contient le triangle. Dans le cas du symbole de gauche, il sert pour des précautions générales, des mises en garde ou alertes vis-à-vis d'un danger.
	Le symbole ⚠ prévient l'utilisateur des interdits. Ce qui ne doit spécifiquement pas être fait est indiqué dans le cercle. Dans le cas du symbole de gauche, cela signifie que l'unité ne doit jamais être démontée.
	Le symbole ● alerte l'utilisateur de ce qui doit être fait. Ce qui doit être fait est indiqué par l'icône contenue dans le cercle. Dans le cas du symbole de gauche, cela signifie que le cordon d'alimentation doit être débranché de la prise murale.

OBSERVEZ TOUJOURS CE QUI SUIT

⚠ AVERTISSEMENT

- Avant d'utiliser cet appareil, veuillez à lire les instructions ci-dessous et le mode d'emploi. 
- N'ouvrez (et ne modifiez) pas l'appareil. 
- N'essayez pas de réparer l'appareil ou d'en remplacer des éléments (sauf si ce manuel vous donne des instructions spécifiques pour le faire). Confiez tout entretien ou réparation à votre revendeur, au service de maintenance Roland le plus proche ou à un distributeur Roland agréé (vous en trouverez la liste à la page "Informations"). 
- Ne placez jamais l'appareil dans des endroits:
 - soumis à des température extrêmes (en plein soleil dans un véhicule fermé, à proximité d'une conduite de chauffage, au-dessus de matériel générateur de chaleur), 
 - humides (salles de bain, toilettes, sur des sols ou supports mouillés), 
 - à l'humidité ambiante élevée,
 - exposés aux précipitations,
 - poussiéreux,
 - soumis à de fortes vibrations.

⚠ AVERTISSEMENT

- Veuillez à placer l'appareil sur une surface plane afin de lui assurer une stabilité optimale. Évitez les supports qui vacillent ou les surfaces inclinées. 
- Branchez uniquement l'appareil à une prise de courant répondant aux spécifications énoncées dans le Mode d'emploi ou imprimées sur l'appareil. 
- Évitez de tordre le cordon d'alimentation et de placer des objets lourds dessus. Vous risquez de l'endommager, ce qui provoquerait des courts-circuits et couperait l'alimentation de certains éléments. Un cordon endommagé peut provoquer une électrocution ou un incendie! 
- Cet appareil, utilisé seul ou avec un amplificateur et des enceintes ou un casque d'écoute, est en mesure de produire des signaux à des niveaux qui pourraient endommager l'ouïe de façon irréversible. Ne l'utilisez donc pas trop longtemps à volume élevé ou inconfortable. Si vous pensez avoir endommagé votre ouïe ou si vos oreilles bourdonnent, arrêtez immédiatement l'écoute et consultez un spécialiste. 
- Évitez que des objets (du matériel inflammable, de la monnaie, des trombones) ou des liquides (eau, limonades, etc.) ne pénètrent à l'intérieur de l'appareil. 


AVERTISSEMENT

- Coupez immédiatement l'alimentation de l'appareil, débranchez le cordon d'alimentation de la prise et demandez un entretien auprès de votre revendeur, du service après-vente Roland le plus proche ou d'un distributeur Roland agréé (vous en trouverez la liste à la page "Information") quand:
 - Le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé(e),
 - il y a de la fumée ou une odeur inhabituelle
 - des objets ou du liquide ont pénétré dans l'appareil
 - l'appareil a été exposé à la pluie (ou a été mouillé d'une autre façon),
 - l'appareil semble ne pas fonctionner normalement ou affiche un changement de performance marqué.
- En présence de jeunes enfants, un adulte doit être présent jusqu'à ce que l'enfant puisse respecter les précautions nécessaires au maniement de l'appareil.
- Protégez l'appareil contre tout coup ou impact important. (Ne le laissez pas tomber!)
- Ne faites pas partager au cordon d'alimentation de l'unité une prise murale avec un nombre excessif d'autres appareils. Soyez particulièrement vigilant avec des multiprises. La puissance totale utilisée par tous les appareils connectés ne doit jamais excéder la puissance (watts/ampères) de la rallonge. Une charge excessive peut augmenter la température du câble et même entraîner une fusion.
- Avant d'utiliser l'appareil dans un pays étranger, contactez votre revendeur, le service de maintenance Roland le plus proche ou un distributeur Roland agréé (vous en trouverez la liste à la page "Information").
- Pour réduire les risques d'incendie ou d'électrocution, n'exposez jamais l'appareil à la pluie ou à de l'humidité. En outre, ne posez jamais de récipient contenant un liquide (comme un vase, etc.) sur l'appareil.

PRUDENCE

- Placez l'appareil de sorte à lui assurer une ventilation appropriée.
 - Saisissez toujours la fiche du cordon secteur lors du branchement au secteur ou à l'appareil.
 - Toute accumulation de poussière entre la prise murale et la fiche d'alimentation peut nuire à l'isolation et causer un incendie. Éliminez régulièrement cette poussière avec un chiffon sec. Lorsque l'appareil n'est pas utilisé durant une période prolongée, débranchez le cordon d'alimentation.
 - Évitez que les cordons d'alimentation et les câbles ne s'emmêlent. De plus, tous les cordons et câbles doivent être placés hors de portée des enfants.
- KC-550**
- Si l'appareil risque de rouler, retirez ses roulettes après l'avoir déplacé jusqu'à l'endroit voulu ou avant de le charger dans un véhicule.
 - Ne montez jamais sur l'appareil et évitez d'y déposer des objets lourds.
 - Ne saisissez jamais le cordon secteur ni ses fiches avec des mains humides lorsque vous le branchez ou débranchez d'une prise murale ou de l'appareil.
 - Avant de déplacer cet appareil, débranchez le cordon secteur de la prise de courant et tous les câbles le reliant à des appareils périphériques.
 - Avant de nettoyer l'appareil, éteignez-le et débranchez le cordon secteur de la prise murale.
 - S'il y a risque d'orage, débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale.

Remarques importantes

Outre les informations des sections “Instructions importantes de sécurité” et “Consignes de sécurité”, veuillez lire et suivre les conseils suivants:

Alimentation

- Ne vous servez pas de cet appareil sur le même circuit qu’un appareil générateur de parasites (tel qu’un moteur électrique ou un système variateur de lumière).
- Avant de brancher cet appareil à d’autres, mettez-les tous hors tension. Le non-respect de cette précaution pourrait entraîner des dysfonctionnements et/ou l’endommagement de vos enceintes ou d’autres appareils.
- Bien que les diodes s’éteignent quand vous mettez l’appareil hors tension avec son interrupteur POWER, l’appareil est toujours branché au secteur. Pour couper entièrement l’alimentation de l’appareil, mettez-le hors tension avec son interrupteur POWER puis débranchez son cordon secteur de la prise de courant. Veuillez donc à brancher l’appareil à une prise de courant d’accès aisé.

Emplacement

- L’usage de l’appareil à proximité d’amplificateurs (ou de tout autre matériel contenant de grands transformateurs électriques) peut être source de bruit. Pour résoudre le problème, changez l’orientation de cet appareil ou éloignez-le de la source d’interférence.
- Cet appareil peut causer des interférences lors de la réception radio ou télévisée. Ne vous en servez pas à proximité de tels récepteurs.
- L’utilisation d’appareils de communication sans fil (comme des téléphones portables) à proximité de l’appareil peut produire du bruit. Ce bruit peut survenir au début d’un appel (donné ou reçu) ou durant la conversation. Si vous avez des problèmes, éloignez le téléphone portable de l’appareil ou coupez-le.
- N’exposez pas l’appareil directement au soleil, ne le laissez pas près d’appareils irradiant de la chaleur, dans un véhicule fermé ou dans un endroit le soumettant à des températures extrêmes. Evitez également de laisser des sources d’éclairage (telles qu’une lampe de piano) trop longtemps trop près de l’appareil. Evitez aussi l’exposition prolongée à la lumière de projecteurs puissants. Une chaleur excessive peut déformer ou décolorer l’appareil.
- Lorsque vous déplacez l’appareil en le soumettant à une forte différence de température et/ou d’humidité, il peut y avoir formation de condensation à l’intérieur de l’appareil. Une utilisation de l’appareil dans cet état peut entraîner des pannes ou des dommages. Avant d’utiliser l’appareil, laissez-le reposer quelques heures jusqu’à ce que la condensation se soit évaporée.
- Ne laissez pas des objets en caoutchouc, vinyle ou autre matière semblable trop longtemps sur l’appareil. De tels objets peuvent décolorer ou abîmer la finition.
- Ne placez aucun récipient contenant de l’eau (un vase, par exemple) sur l’appareil. Evitez en outre l’usage d’insecticides, de parfum, d’alcool, de vernis à ongles, d’atomiseurs ou sprays à proximité de l’appareil. Essuyez rapidement tout liquide renversé sur l’appareil avec un chiffon sec et doux.
- Ne collez pas d’autocollants, de décalcomanies ou autres sur cet appareil. Vous risqueriez d’endommager la finition de l’appareil lors du retrait de ces autocollants, etc.

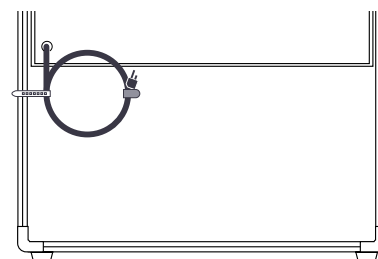
- Ne laissez jamais d’objet posé sur l’appareil pendant son fonctionnement.

Entretien

- Pour nettoyer l’appareil, utilisez un chiffon sec et doux ou à la rigueur légèrement humidifié avec de l’eau. Pour enlever des saletés plus tenaces, servez-vous d’un détergent doux et non abrasif. Ensuite, essuyez soigneusement l’appareil avec un chiffon doux et sec.
- N’utilisez jamais d’essence, de diluant, de solvant ou d’alcool d’aucune sorte pour éviter le risque de décoloration et/ou de déformation.
- Pour l’entretien quotidien des surfaces couvertes de tapis, utilisez une brosse à poils durs.

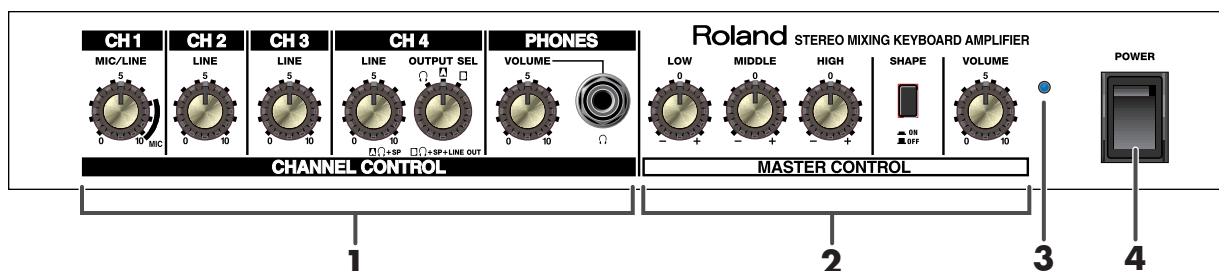
Précautions supplémentaires

- Maniez les curseurs, boutons et autres commandes avec un minimum d’attention; faites aussi preuve de délicatesse avec les prises et connecteurs de l’appareil. Un maniement trop brutal peut entraîner des dysfonctionnements.
- Lorsque vous branchez/débranchez des câbles, prenez la fiche en main – jamais le câble. Vous éviterez ainsi d’endommager le câble ou de provoquer des court-circuits.
- L’appareil dégage une faible quantité de chaleur durant son fonctionnement.
- Pour ne pas déranger vos voisins, maintenez le volume à un niveau raisonnable. Il peut parfois être préférable d’utiliser le casque (surtout quand vous jouez la nuit).
- Si vous devez transporter l’appareil, emballez-le dans sa boîte d’origine (avec les protections). A défaut, utilisez un emballage équivalent.
- Utilisez un câble Roland pour effectuer la connexion. Si vous utilisez un autre câble de connexion, notez les précautions suivantes.
 - Certains câbles de connexion contiennent des résistances. Ne vous servez pas de câbles contenant des résistances pour connecter cet appareil. De tels câbles engendrent un volume extrêmement bas voire inaudible. Pour en savoir plus sur les caractéristiques d’un câble, veuillez contacter son fabricant.
- Avant de transporter et de remiser le KC-550/KC-350, veuillez à fixer son cordon d’alimentation au crochet prévu à cet effet à l’arrière de l’appareil.



Description des panneaux

Section des commandes



1. CHANNEL CONTROL

Les commandes **CHANNEL CONTROL** offrent un mixage stéréo sur 4 canaux.

* Pour savoir comment utiliser ces commandes en configuration "Stereo Link", voyez "Fonction Stereo Link" (p. 44).

CH 1, CH 2, CH 3

Règlent le volume des canaux **CH 1**, **CH 2** et **CH 3**.

CH 1 permet de recevoir le signal d'un micro.

CH 4

Règle le volume du canal **CH 4**.

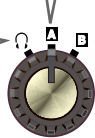
Le canal **CH 4** comporte un commutateur permettant de choisir la destination de sortie.

Commutateur **OUTPUT SEL** (sélection de sortie)

Permet de choisir la combinaison de sorties (casque, haut-parleurs et prises **LINE OUT**) de destination pour le signal reçu via **CH 4**.

A + **SP** Le signal est uniquement transmis à la sortie casque et aux haut-parleurs internes. Aucun signal n'est envoyé aux prises **LINE OUT**.

Le signal est uniquement transmis à la sortie casque. Aucun signal n'est envoyé aux haut-parleurs internes et aux prises **LINE OUT**.



B + **SP** + **LINE OUT** Le signal est transmis à la sortie casque, aux haut-parleurs internes et aux prises **Line Out**.

* Utilisez le commutateur **OUTPUT SEL** pour des applications comme celles décrites ci-dessous.

: Choisissez cette position pour écouter un clic ou une boîte à rythmes (par exemple) au casque sans transmettre ce signal aux haut-parleurs (internes ou externes).

A : Cette fonction vous servira par exemple si vous comptez utiliser l'amplificateur comme retour pour jouer sur scène.

Cela permet d'éviter une boucle de signal quand vous branchez à la fois l'entrée **CH 4** et les sorties **Line Out** du **KC-550/KC-350** à une console de mixage.

B : Permet d'utiliser **CH 4** avec les canaux **CH 1** à **CH 3**.

PHONES

Commande **PHONES VOLUME**

Permet de régler le volume du casque d'écoute.

* La commande **PHONES VOLUME** affecte uniquement le niveau de la sortie casque.

Prise **PHONES**

Permet de brancher un casque d'écoute.

* Les haut-parleurs de l'amplificateur fonctionnent toujours quand vous branchez un casque d'écoute à cette prise.

* Avant de brancher ou de débrancher un casque d'écoute, réglez la commande **PHONES VOLUME** sur 0.

* La section **MASTER CONTROL** (commandes d'égalisation, commutateur **SHAPE** et commande **VOLUME**) n'affecte pas le signal présent à la sortie casque.

2. MASTER CONTROL

EQUALIZER

Le KC-550/KC-350 est doté d'un égaliseur à trois bandes.

Commande LOW

Règle le timbre dans la plage des graves.

Commande MIDDLE

Règle le timbre dans la plage des médiums.

Commande HIGH

Règle le timbre dans la plage des aigus.

- * *L'égaliseur (réglé avec les commandes **LOW**, **MIDDLE** et **HIGH**) corrige uniquement le signal transmis à la prise **SUBWOOFER OUT** et aux haut-parleurs.*

Commutateur SHAPE

L'activation de ce commutateur accentue les plages des graves et des aigus.

Utilisez cette fonction pour améliorer la qualité du son à bas volume ou produire un son plus clair.

- * *Le commutateur **SHAPE** affecte uniquement le signal des haut-parleurs.*

Commande VOLUME

Règle le volume général des haut-parleurs internes. Ce réglage affecte aussi le signal transmis à la prise **SUBWOOFER OUT**.

- * *La commande **VOLUME** n'affecte pas le signal transmis aux prises Line Out.*

3. Témoin POWER

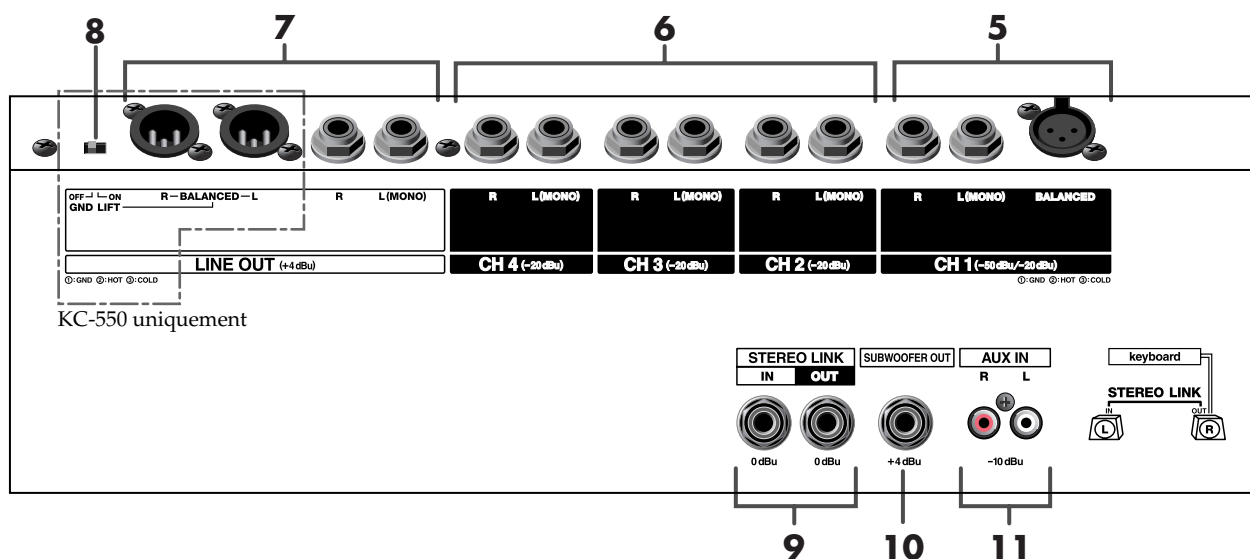
Ce témoin diode s'allume quand vous mettez l'appareil sous tension.

4. Interrupteur POWER

Sert à mettre l'appareil sous tension/hors tension.

- * *Avant de mettre l'appareil sous tension ou hors tension, veuillez à régler la commande **VOLUME** sur 0.*
- * *Cet appareil est doté d'un circuit de protection. Il faut attendre un bref laps de temps (quelques secondes) après la mise sous tension pour que l'appareil fonctionne normalement.*
- * *Pour en savoir plus sur l'ordre de mise sous tension des appareils connectés, voyez p. 43.*

Panneau des connecteurs



CHANNEL INPUT

5. Prises d'entrée CH 1

Outre des prises jack standard, ce canal est doté d'une prise XLR symétrique qui permet de brancher un microphone. Branchez-y un micro, un clavier, un module de sons ou d'autres appareils.

Ces prises acceptent des sources d'entrée allant du niveau microphone (-50 dBu) au niveau ligne (-20 dBu).

6. Prises d'entrée CH 2, CH 3 et CH 4

Branchez-y votre clavier, module de sons ou d'autres appareils.

Ces prises sont conçues pour recevoir un signal d'entrée de niveau ligne (-20 dBu).

Vous pouvez choisir la destination de sortie du signal reçu via **CH 4** (p. 38).

7. LINE OUT

Prises de sortie LINE OUT

(Seul le KC-550 est doté de connecteurs de type XLR)

Reliez une paire de sorties (ou les deux paires) à un mélangeur ou un enregistreur. Le KC-550 possède deux paires de sorties: une paire de prises XLR et une paire de prises jack TRS d'1/4". Ces prises TRS sont de type asymétrique. Utilisez les prises appropriées en fonction de l'équipement connecté.

Ces sorties produisent un signal de niveau ligne de +4 dBu.

Si vous effectuez une connexion mono, branchez l'appareil à la prise jack L (MONO).

* La section **MASTER CONTROL** (commandes d'égalisation, commutateur **SHAPE** et commande **VOLUME**) n'affecte pas le signal des sorties **LINE OUT**.

8. Commutateur GND LIFT (KC-550 uniquement)

Déterminez si les sorties **LINE OUT** de type XLR sont ou non reliées à la masse.

En présence de bruits susceptibles de provenir d'une boucle de masse, changez la position de ce commutateur pour résoudre le problème.

9. STEREO LINK

Vous pouvez écouter des signaux en stéréo en reliant deux KC-550 ou KC-350 avec un câble audio unique (de type jack).

* *Pour en savoir plus sur la fonction Stereo Link, lisez la section "Stereo Link" (p. 44).*

Prise STEREO LINK OUT

Reliez cette prise à la prise **STEREO LINK IN** d'un KC-550/KC-350 auxiliaire (L) pour produire une configuration stéréo avec Stereo Link.

Cette sortie produit un signal de niveau ligne de 0 dBu.

Quand vous branchez un câble à la prise **STEREO LINK OUT**, les signaux d'entrée des canaux droits sont transmis aux haut-parleurs internes. Les signaux d'entrée des canaux gauche sont transmis à l'autre KC-550/KC-350 via la prise **STEREO LINK OUT**.

Prise STEREO LINK IN

Reliez cette prise à la prise **STEREO LINK OUT** de l'amplificateur principal (R) (l'autre KC-550/KC-350) pour obtenir une configuration stéréo avec Stereo Link.

Cette prise est conçue pour recevoir un signal d'entrée de 0 dBu.

Seuls les signaux reçus à l'entrée **STEREO LINK IN** sont reproduits par les haut-parleurs internes.

10. Prise SUBWOOFER OUT

Cette prise permet de brancher un subwoofer actif afin d'accentuer davantage les graves.

Elle produit un signal full-range d'un niveau de sortie de +4 dBu.

Vous pouvez utiliser les commandes **MASTER CONTROL (LOW, MIDDLE, HIGH et VOLUME)** pour régler le volume global.

* *Le commutateur **SHAPE** n'affecte pas le signal présent à la sortie **SUBWOOFER OUT**.*

11. Prises AUX IN

Il s'agit de prises d'entrée auxiliaire de type RCA/Cinch.

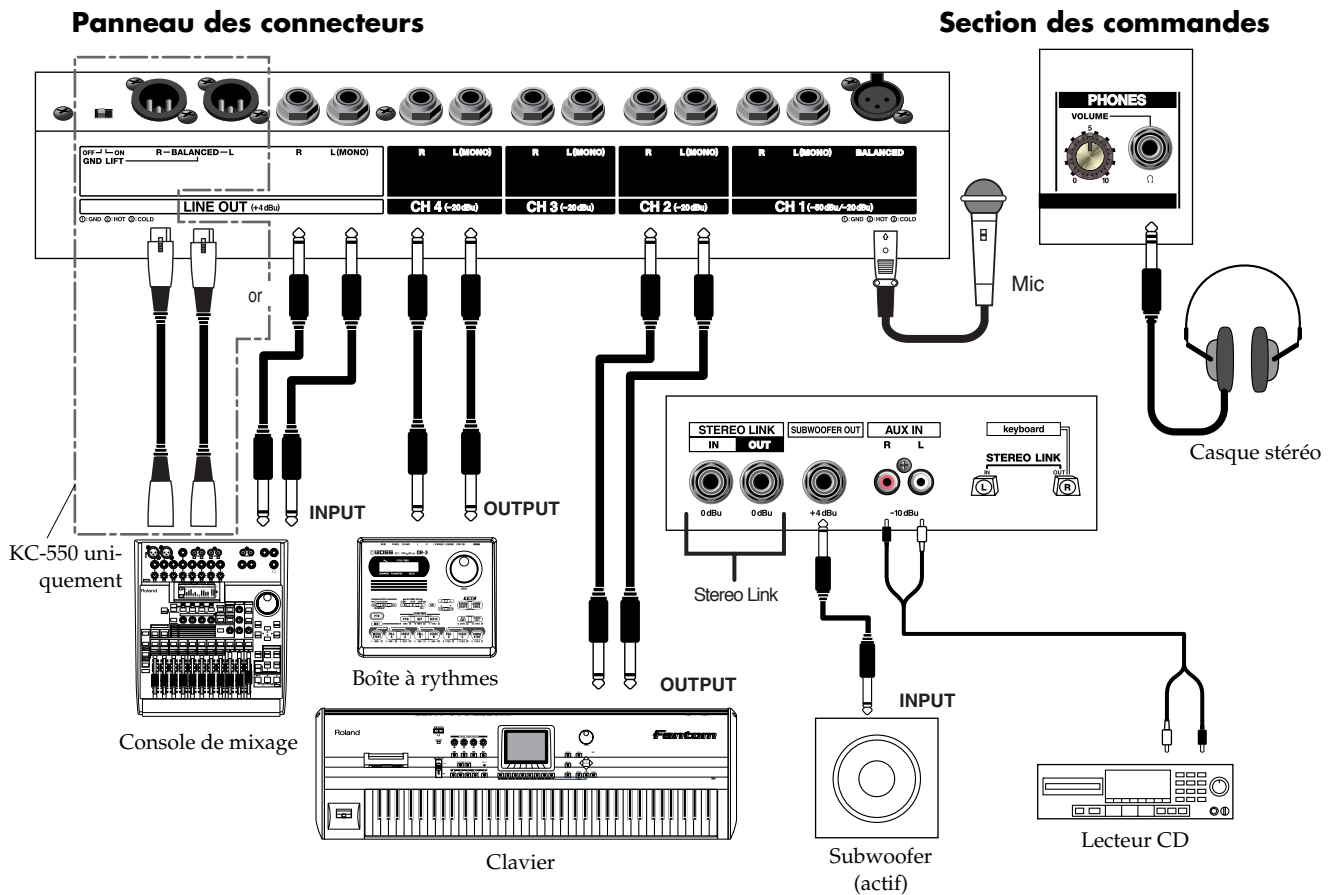
Branchez-y une source comme un lecteur CD ou MD afin de reproduire son signal avec celui des sources connectées aux canaux **CH 1~CH 4**.

Ces prises sont conçues pour recevoir un signal d'entrée de -10 dBu.

* *Réglez le volume de la source connectée aux prises **AUX IN** avec les commandes de l'appareil en question.*

Connexions au KC-550/KC-350

Branchez le KC-550/KC-350 aux appareils externes en effectuant les connexions illustrées ci-dessous.



Voici un exemple de configuration exploitant pleinement les fonctions de mixage et d'écoute du KC-550/KC-350.

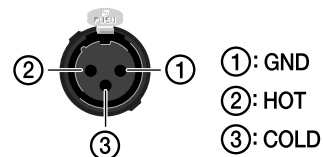
Un micro est branché à l'entrée **CH 1** compatible avec les signaux d'entrée de niveau microphone. Branchez un clavier, un enregistreur ou toute autre source de signal aux entrées **CH 2**, **CH 3** et **CH 4**.

Les sorties ligne du KC-550 proposent des prises de type XLR et de type jack d'1/4". Vous pouvez utiliser simultanément ces deux paires de prises.

* Pour éviter tout dysfonctionnement ainsi que d'endommager les enceintes ou les autres périphériques, diminuez le volume et coupez l'alimentation de tous les appareils avant d'effectuer les connexions.

Réglez toutes les commandes de volume des canaux du KC-550/KC-350 (**CH 1**, **CH 2**, **CH 3** et **CH 4**) et sa commande **VOLUME** sur zéro.

* L'illustration suivante détaille l'assignation des broches pour les prises XLR. Avant d'effectuer toute connexion, vérifiez que l'assignation des broches des prises XLR est compatible avec les autres appareils.



* Si vous utilisez des câbles contenant des résistances, il se pourrait que le volume des appareils connectés aux entrées (**CH 1** à **CH 4**, **AUX IN** et **STEREO LINK IN**) soit trop bas. Dans ce cas, utilisez des câbles sans résistance, tels que les câbles Roland de la série PCS.

* En fonction de la position des micros par rapport aux haut-parleurs, vous pourriez obtenir un effet Larsen. Voici comment remédier à ce problème:

1. En changeant l'orientation du microphone.
2. En éloignant le microphone des haut-parleurs.
3. En diminuant le volume.

Mettre l'appareil sous/hors tension

Lorsque les connexions sont établies, mettez vos appareils sous tension en respectant l'ordre spécifié. Si vous modifiez cet ordre, vous risquez de provoquer des dysfonctionnements ou d'endommager certains éléments comme les haut-parleurs.

* Avant de mettre l'appareil hors tension, abaissez le volume de tous les éléments du système et **METTEZ HORS TENSION** les appareils en inversant l'ordre de leur mise sous tension.

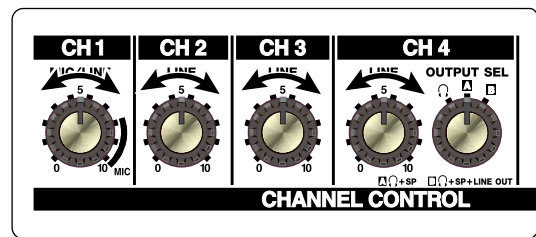
1. Vérifiez que toutes les commandes de volume du KC-550/KC-350 et des appareils connectés sont sur 0.
2. Mettez sous tension tous les appareils branchés aux entrées du KC-550/KC-350 (**CH 1** à **CH 4** et **AUX IN**).
3. Mettez le KC-550/KC-350 sous tension.
4. Mettez sous tension tous les périphériques branchés aux prises **LINE OUT** ou **SUBWOOFER OUT** du KC-550/KC-350.
5. Réglez le volume de tous les appareils.

* Cet appareil est doté d'un circuit de protection. Il faut attendre un bref laps de temps (quelques secondes) après la mise sous tension pour que l'appareil fonctionne normalement. Réglez toujours le volume sur 0 avant de mettre l'appareil sous tension: cela vous protégera contre tout bruit assourdissant intempestif. Même lorsque le volume est au minimum, il se pourrait que vous entendiez toujours un faible signal à la mise sous tension. C'est normal et cela n'indique nullement un dysfonctionnement.

A propos des réglages de volume

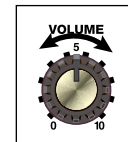
Pour obtenir un son optimal durant l'utilisation de votre KC-550/KC-350, réglez le volume en suivant les consignes ci-dessous.

1. Réglez le niveau des canaux **CH 1** à **CH 4** avec les commandes de volume **CH 1** à **CH 4**.



Veillez par la même occasion à équilibrer le volume entre les signaux des canaux **CH 1** à **CH 4**.

- * Réglez le volume de la source connectée aux prises **AUX IN** avec les commandes de l'appareil en question.
2. Réglez le timbre à votre convenance avec les commandes **LOW**, **MIDDLE** et **HIGH**.
 3. Servez-vous de la commande **VOLUME** pour régler le volume global.



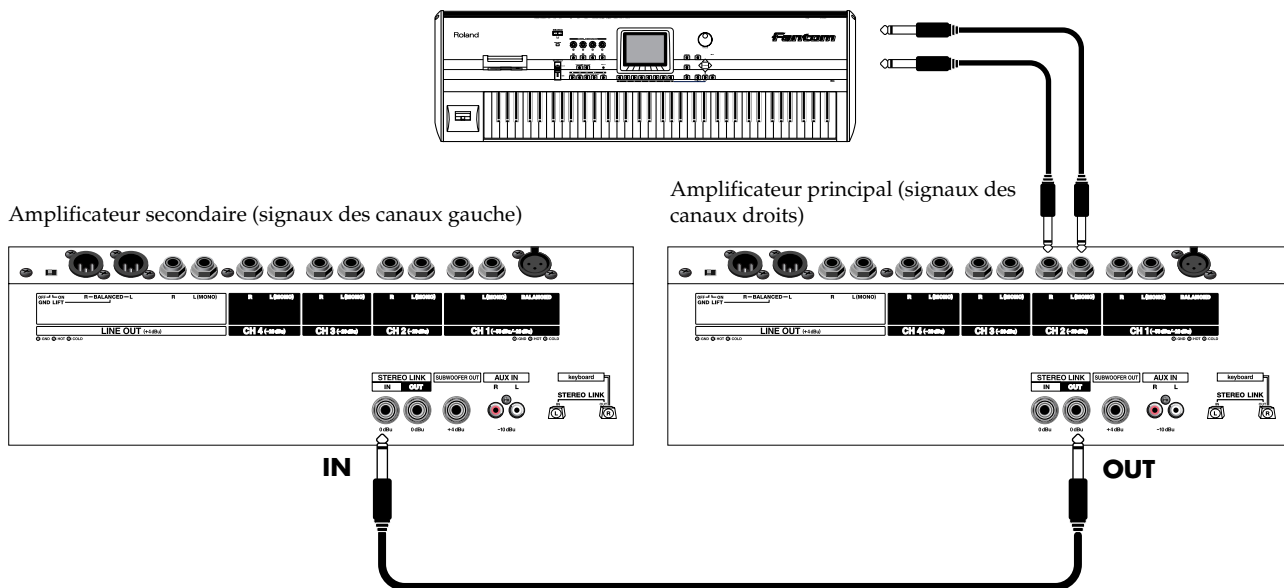
- * Si le son est saturé, abaissez le niveau avec les commandes individuelles des canaux **CH 1** à **CH 4**, la commande **VOLUME** et/ou les commandes de volume des sources branchées aux entrées (**CH 1** à **CH 4** et **AUX IN**).

Fonction Stereo Link

Vous pouvez écouter des signaux en stéréo en reliant simplement deux KC-550 ou KC-350 avec un câble audio unique (de type jack).

Cette fonction s'appelle "Stereo Link". La section des commandes de canaux est compatible avec des signaux stéréo. La simple connexion des sources d'entrée à l'amplificateur principal permet de contrôler le volume des canaux sur cet amplificateur.

Les signaux des canaux droits sont reproduits par les haut-parleurs internes de l'amplificateur principal et les signaux des canaux gauche par les haut-parleurs de l'amplificateur secondaire (l'autre KC-550/KC-350).



Connexions

Quand vous utilisez la fonction Stereo Link, branchez tous les appareils externes à l'amplificateur principal. N'effectuez aucun branchement aux prises d'entrée/de sortie de l'amplificateur secondaire sauf à la prise **STEREO LINK IN**.

* Avant d'effectuer les connexions, vérifiez que la commande **VOLUME** des deux amplificateurs est réglée sur "0".

Mise sous tension et hors tension

Lorsque les connexions sont établies, mettez vos appareils sous tension en respectant l'ordre spécifié. Si vous modifiez cet ordre, vous risquez de provoquer des dysfonctionnements ou d'endommager certains éléments comme les haut-parleurs.

1. Mettez sous tension tous les appareils branchés aux entrées **CH 1** à **CH 4**.
2. Mettez le KC-550/KC-350 principal sous tension.
3. Mettez le KC-550/KC-350 secondaire sous tension.
4. Mettez sous tension tous les appareils branchés aux sorties **LINE OUT** ou **SUBWOOFER OUT**.
5. Réglez le volume de tous les appareils.

Avant de mettre l'appareil hors tension, abaissez le volume de tous les éléments du système et **METTES HORS TENSION** les appareils en inversant l'ordre de leur mise sous tension.

A propos des réglages de volume et de timbre

Réglez séparément le volume de l'ampli principal (canal R) et de l'ampli secondaire (canal L) avec leurs commandes **VOLUME**.

* Vous pouvez régler séparément l'égaliseur (commandes **LOW**, **MIDDLE** et **HIGH**), le commutateur **SHAPE** et la commande **VOLUME** sur l'amplificateur principal **MAIN (R)** et l'amplificateur secondaire **SUB (L)**.

En principe, ces réglages doivent être identiques sur les deux amplificateurs. Vous pouvez toutefois adopter des réglages différents si cela vous convient.

Utilisation des roulettes

Le KC-550 est équipé de roulettes qui facilitent le transport de l'appareil.

Installation et retrait des roulettes

Installez et retirez les roulettes comme illustré ci-dessous.



Si le KC-550/KC-350 risque de rouler et que cela pose un danger (sur scène ou dans un véhicule, par exemple), veillez à retirer toutes les roulettes.



Cet appareil est lourd. Pour éviter des blessures causées par une chute accidentelle de l'appareil, faites-vous toujours aider par au moins une personne pour le transporter.



Si vous avez monté les roulettes sur l'amplificateur, vérifiez que la surface où vous comptez installer l'appareil est stable et de niveau.

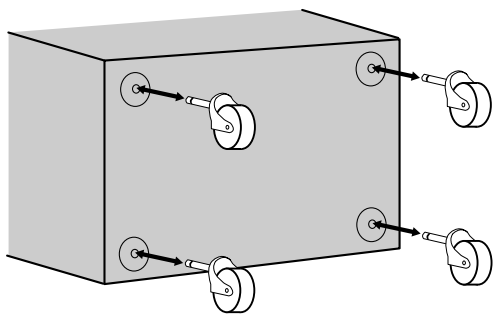
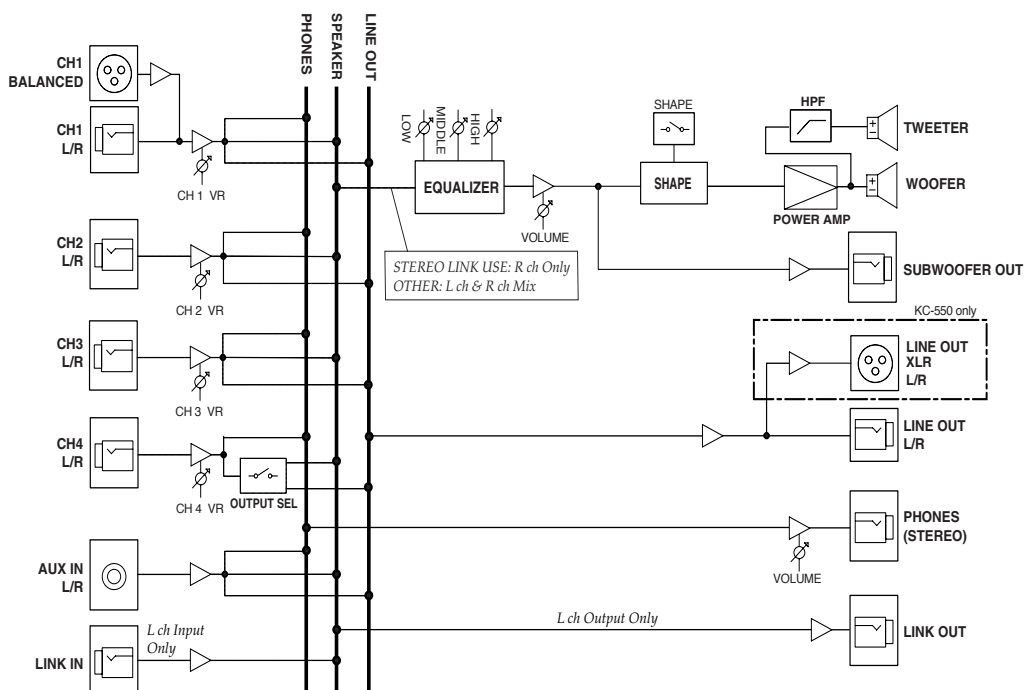


Schéma logique



Caractéristiques principales

KC-550:

AMPLIFICATEUR-MÉLANGEUR STÉRÉO POUR CLAVIER

Puissance de sortie nominale

180 W

Niveau d'entrée nominal (1 kHz)

Canal 1 (MIC/LINE): -50~-20 dBu

Canaux 2-4 (LINE): -20 dBu

STEREO LINK INPUT: 0 dBu

AUX IN: -10 dBu

Niveau de sortie nominal (1 kHz)

LINE OUT (prises de type XLR et de type jack): +4 dBu

STEREO LINK OUTPUT: 0 dBu

SUBWOOFER OUT: +4 dBu

* 0 dBu = 0,775 Vrms

Haut-parleurs

38 cm (15") x 1

Tweeter x 1

Commandes

CHANNEL CONTROL

CH 1

Commande VOLUME

CH 2

Commande VOLUME

CH 3

Commande VOLUME

CH 4

Commande VOLUME

Commutateur OUTPUT SELECT

Commande PHONES VOLUME

MASTER CONTROL

EQUALIZER

Commande LOW

Commande MIDDLE

Commande HIGH

Commutateur SHAPE

Commande VOLUME

Interrupteur POWER

Commutateur GND LIFT

Diode

POWER

Prises

Prise CH 1 INPUT (de type XLR)

Prises CH 1-4 INPUT L (MONO) (de type jack d'1/4")

Prises CH 1-4 INPUT R (de type jack d'1/4")

Prises LINE OUT L (MONO) (de types XLR et jack d'1/4")

Prises LINE OUT R (de types XLR et jack d'1/4")

Prises AUX IN (de type RCA/Cinch)

Prise SUBWOOFER OUT (de type jack d'1/4")

Prise STEREO LINK OUT (de type jack d'1/4")

Prise STEREO LINK IN (de type jack d'1/4")

Prise PHONES (de type jack stéréo d'1/4")

Alimentation

AC 117V, AC 230V, AC 240V

Consommation

135 W

Dimensions

590 (L) x 445 (P) x 590 (H) mm (avec les roulettes)

590 (L) x 445 (P) x 536 (H) mm

Poids

29,0 kg

Accessoires

Mode d'emploi

Roulettes

* En vue d'améliorer le produit, les caractéristiques techniques et/ou l'aspect de cet appareil peuvent être modifiés sans avis préalable.

KC-350: AMPLIFICATEUR-MÉLANGEUR STÉRÉO POUR CLAVIER

Puissance de sortie nominale

120 W

Niveau d'entrée nominal (1 kHz)

Canal 1 (MIC/LINE):	-50~-20 dBu
Canaux 2~4 ((LINE)):	-20 dBu
STEREO LINK INPUT:	0 dBu
AUX IN:	-10 dBu

Niveau de sortie nominal (1 kHz)

LINE OUT (de type jack):	+4 dBu
STEREO LINK OUTPUT:	0 dBu
SUBWOOFER OUT:	+4 dBu

* 0 dBu = 0,775 V_{rms}

Haut-parleurs

30 cm (12") x 1

Tweeter x 1

Commandes

CHANNEL CONTROL

CH1

Commande VOLUME

CH2

Commande VOLUME

CH3

Commande VOLUME

CH4

Commande VOLUME

Commutateur OUTPUT SELECT

Commande PHONES VOLUME

MASTER CONTROL

EQUALIZER

Commande LOW

Commande MIDDLE

Commande HIGH

Commutateur SHAPE

Commande VOLUME

Interrupteur POWER

Diode

POWER

Prises

Prise CH 1 INPUT (de type XLR)

Prises CH 1-4 INPUT L (MONO) (de type jack d'1/4")

Prises CH 1-4 INPUT R (de type jack d'1/4")

Prise LINE OUT L (MONO) (de type jack d'1/4")

Prise LINE OUT R (de type jack d'1/4")

Prises AUX IN (de type RCA/Cinch)

Prise SUBWOOFER OUT (de type jack d'1/4")

Prise STEREO LINK OUT (de type jack d'1/4")

Prise STEREO LINK IN (de type jack d'1/4")

Prise PHONES (de type jack stéréo d'1/4")

Alimentation

AC 117V, AC 230V, AC 240V

Consommation

100 W

Dimensions

490 (L) x 385 (P) x 470 (H) mm

Poids

22,0 kg

Accessoires

Mode d'emploi

* En vue d'améliorer le produit, les caractéristiques techniques et/ou l'aspect de cet appareil peuvent être modifiés sans avis préalable.